

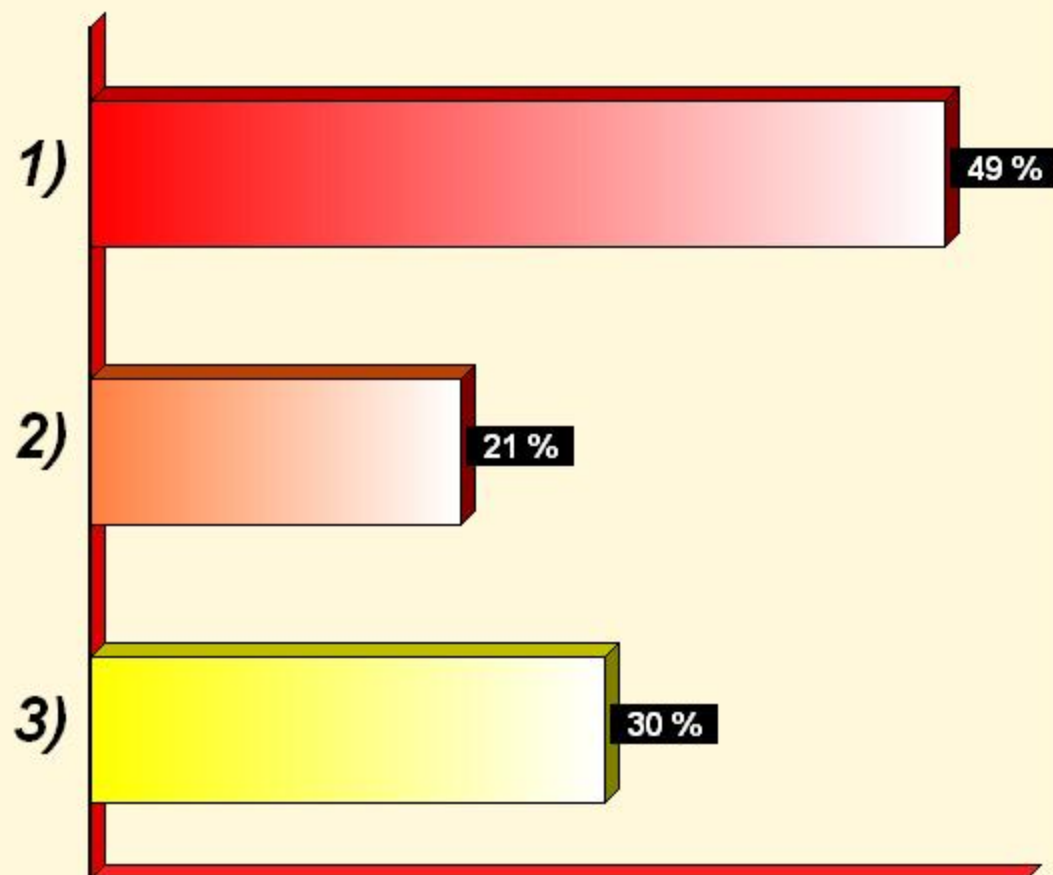
# Das wievielte Mal nehmen Sie an den World Sustainable Energy Days teil?

*How often have you participated in the World Sustainable Energy Days?*



- 1) das erste Mal
- 2) das zweite Mal
- 3) das dritte Mal oder öfter

- 1) *this is the first time*
- 2) *this is the second time*
- 3) *this is the third time or more*



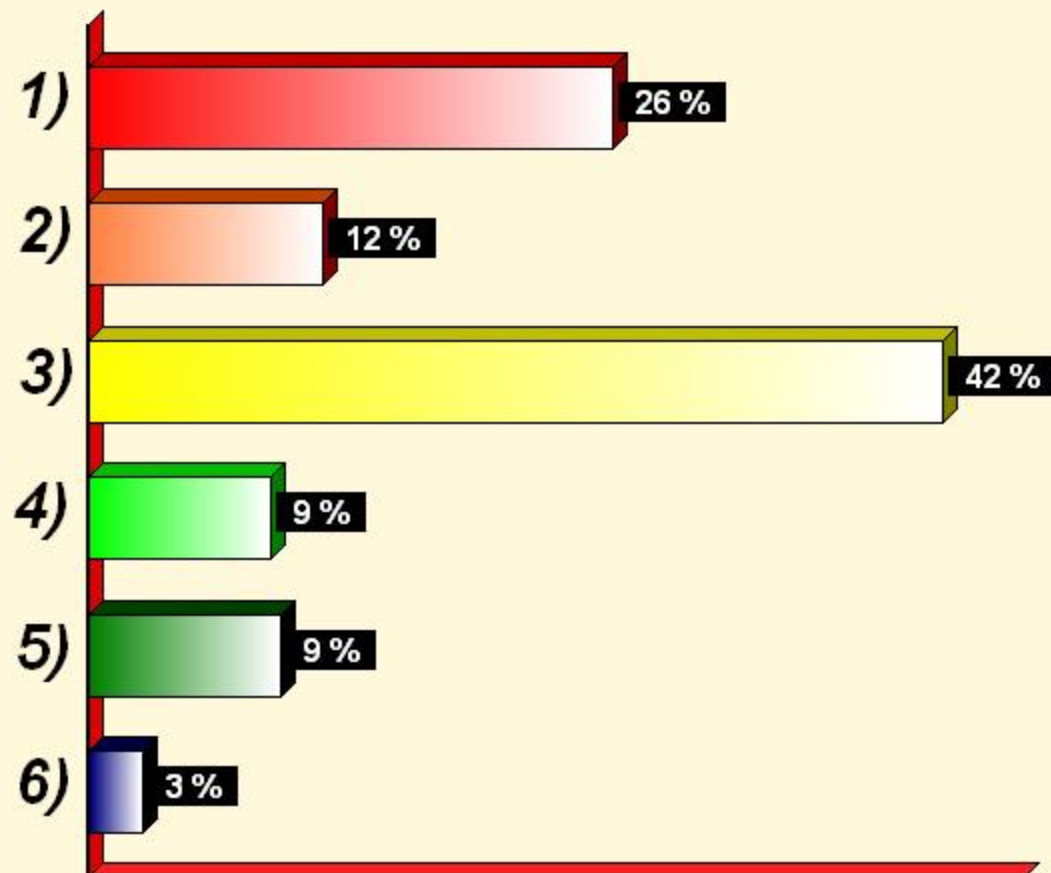
# Womit wird Ihre Wohnung/Haus beheizt?



## How do heat your home?

- 1) Erneuerbare Energie
- 2) Öl
- 3) Gas
- 4) Strom
- 5) Fernwärme
- 6) sonstiges

- 1) *renewable energy*
- 2) *oil*
- 3) *gas*
- 4) *electricity*
- 5) *district heating*
- 6) *other*



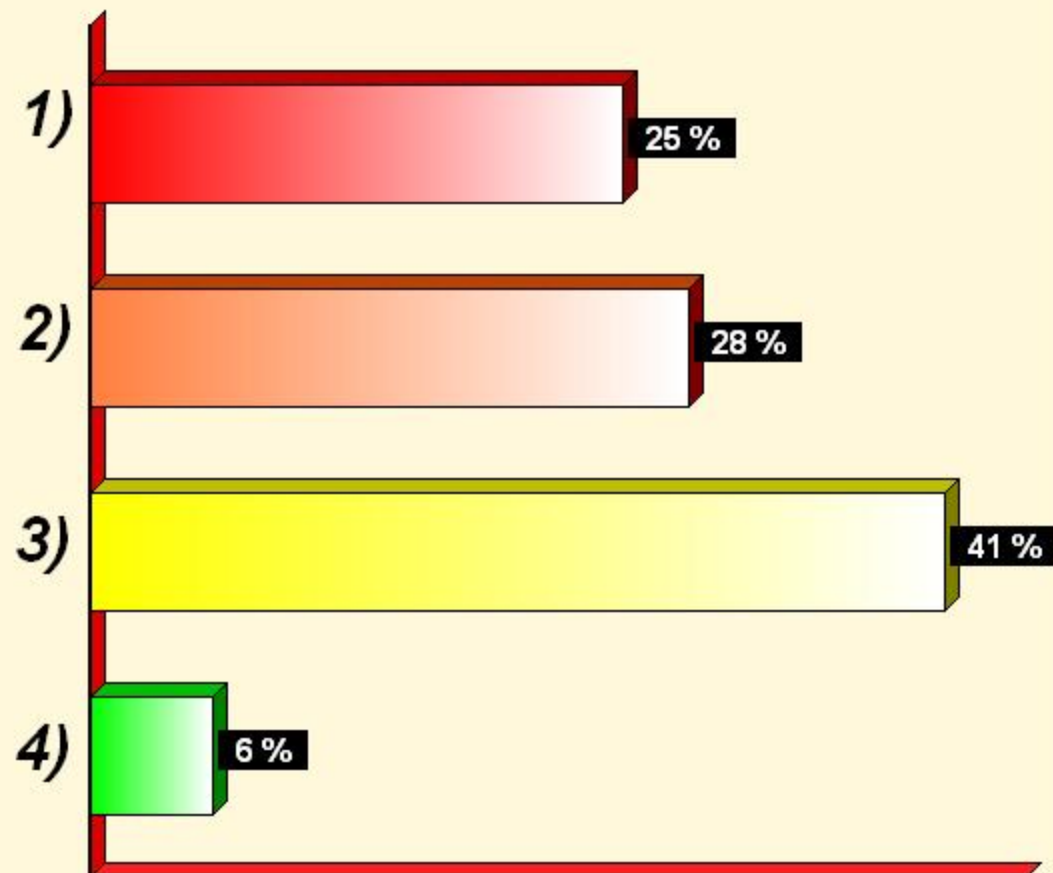
# Wie wirkt sich Ihrer Meinung nach die Wirtschaftskrise auf die Pelletsmärkte aus?



*Which impact does the economic crisis have on the pellet markets?*

- 1) gar nicht
- 2) positiv
- 3) negativ
- 4) sehr negativ

- 1) *no impact*
- 2) *positive*
- 3) *negative*
- 4) *very negative*





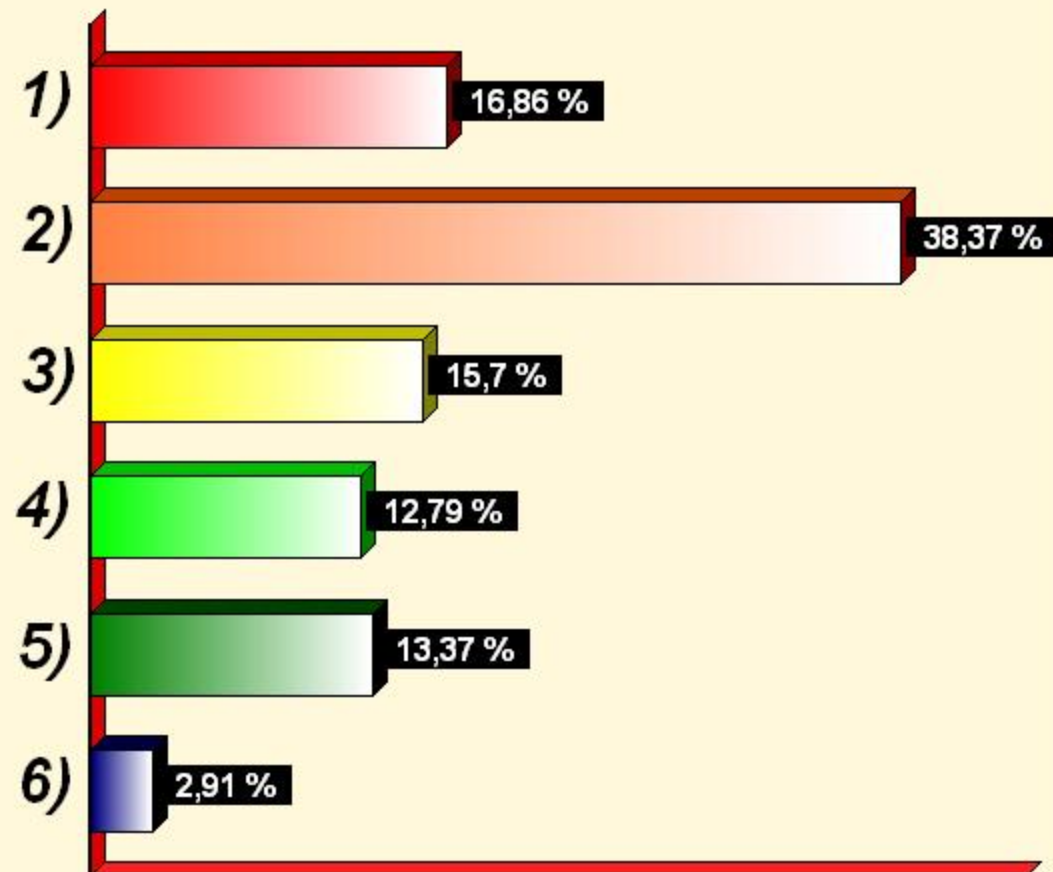
## Was ist für Sie derzeit die Schlüsselfrage der Pellets-Marktentwicklung?



*For you personally, which is currently  
the key question for pellet market development?*

- 1) Ökologische Nachhaltigkeit
- 2) Versorgungssicherheit
- 3) Kundenorientierung
- 4) Internationaler Handel
- 5) Standardisierung
- 6) sonstige

- 1) *sustainability*
- 2) *security of supply*
- 3) *customer focus*
- 4) *international trade*
- 5) *effective standards*
- 6) *others*



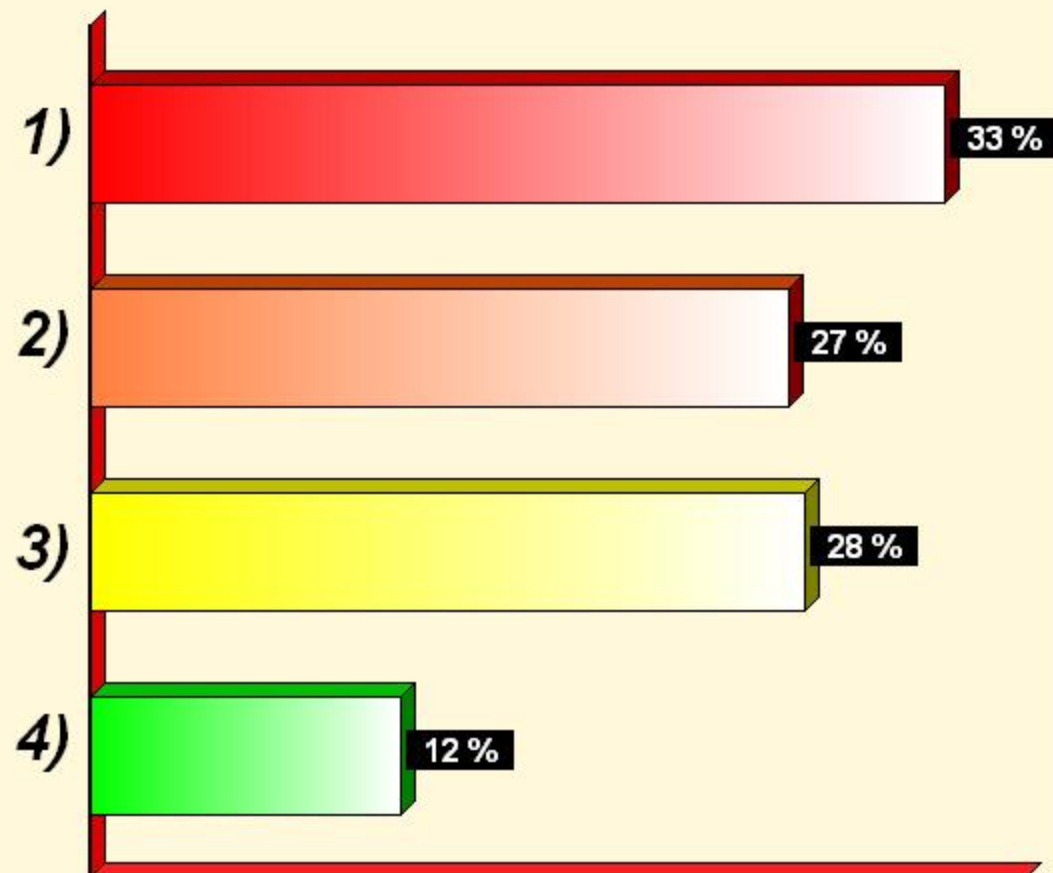
# Wo sind die meisten Anstrengungen zu mehr Nachhaltigkeit in den Pelletsmärkten notwendig?



*Where are the most efforts needed towards more sustainability in the pellet markets?*

- 1) Forstwirtschaft
- 2) Pelletsproduktion
- 3) Transport (Rohstoffe, Pellets)
- 4) Pelletsverbrennung

- 1) *forestry*
- 2) *pellet production*
- 3) *transport (raw materials, pellets)*
- 4) *pellet combustion*



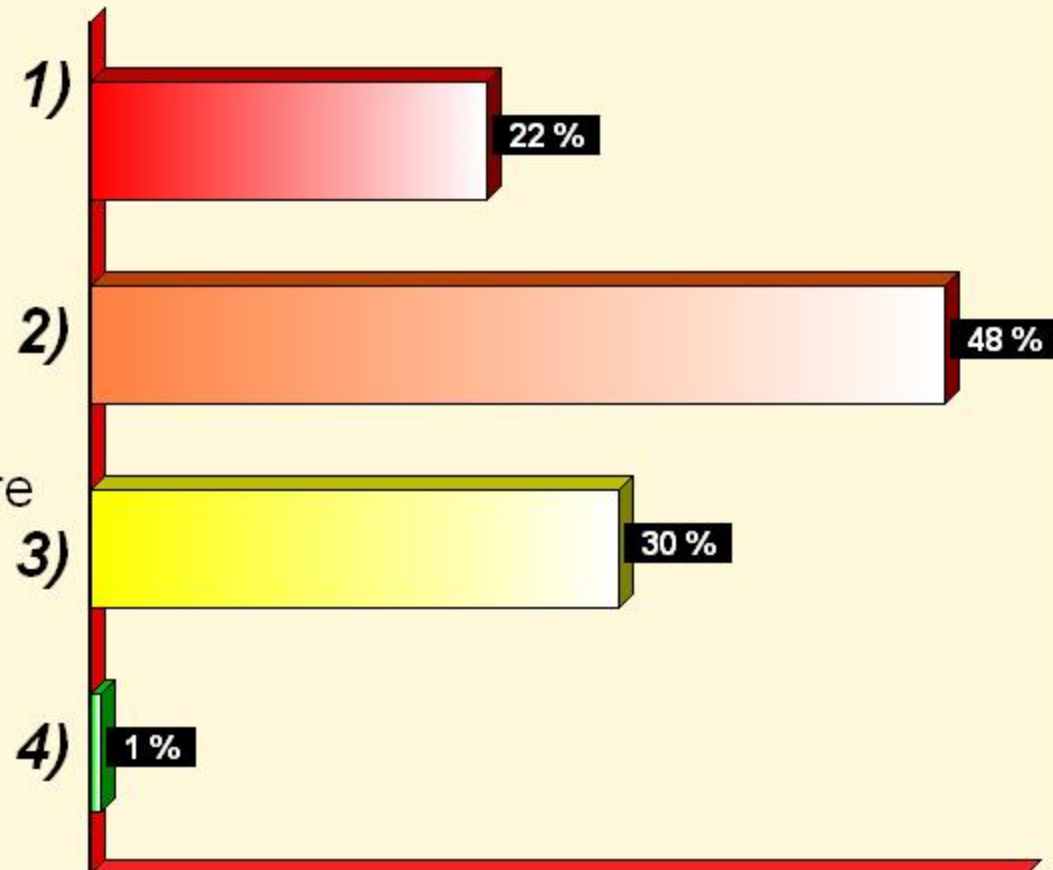
# Werden "Agro-Pellets" in 5 Jahren eine wichtige Rolle spielen?

*Will "agro-pellets" play an important role in 5 years?*



- 1) ja, mehr als 10% Marktanteil
- 2) ja, bis zu 10% Marktanteil
- 3) nein
- 4) sonstiges

- 1) yes, more than 10% market share
- 2) yes, up to 10% market share
- 3) no
- 4) other





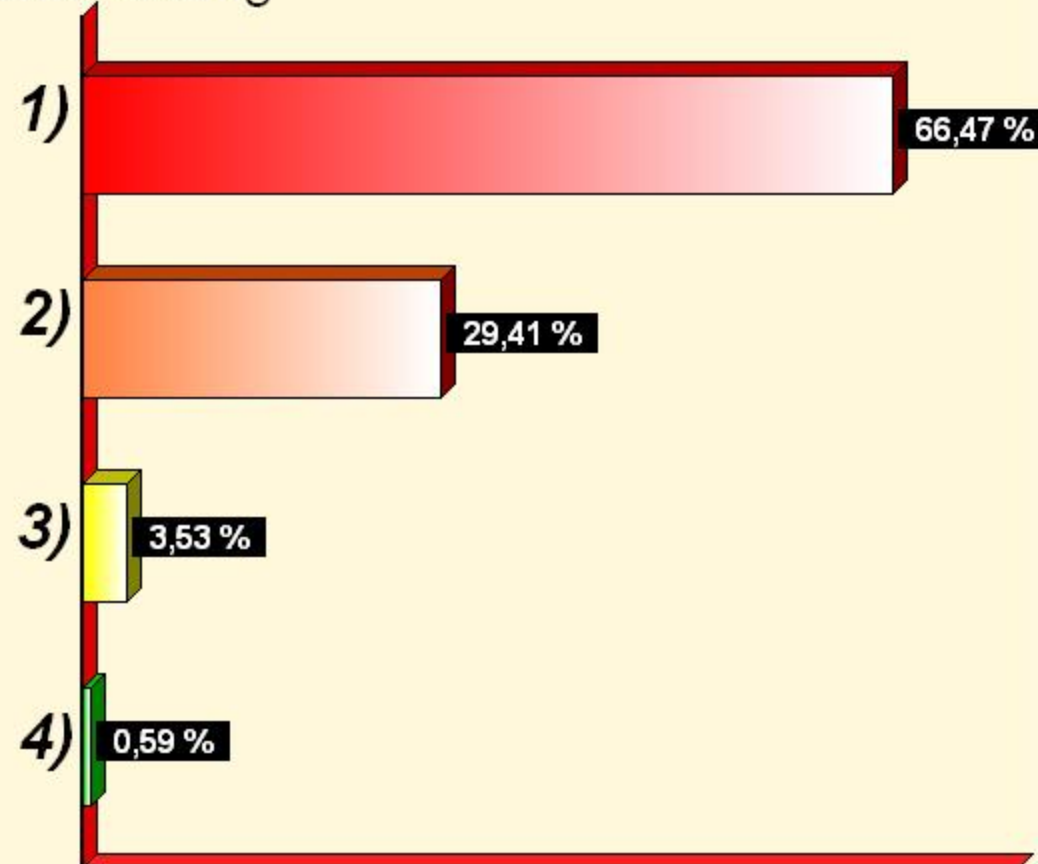
# Wie wichtig ist für Sie die Normung von Pellets?



*How important is standardisation of pellet fuels for you?*

- 1) Grundvoraussetzung für positive Marktentwicklung  
Marktentwicklung
- 2) ist eines von mehreren Instrumenten
- 3) bedeutungslos, Markt regelt es
- 4) sonstiges

- 1) *is a basic requirement for a positive market development*
- 2) *is one of several instruments*
- 3) *irrelevant, the market regulates it*
- 4) *others*



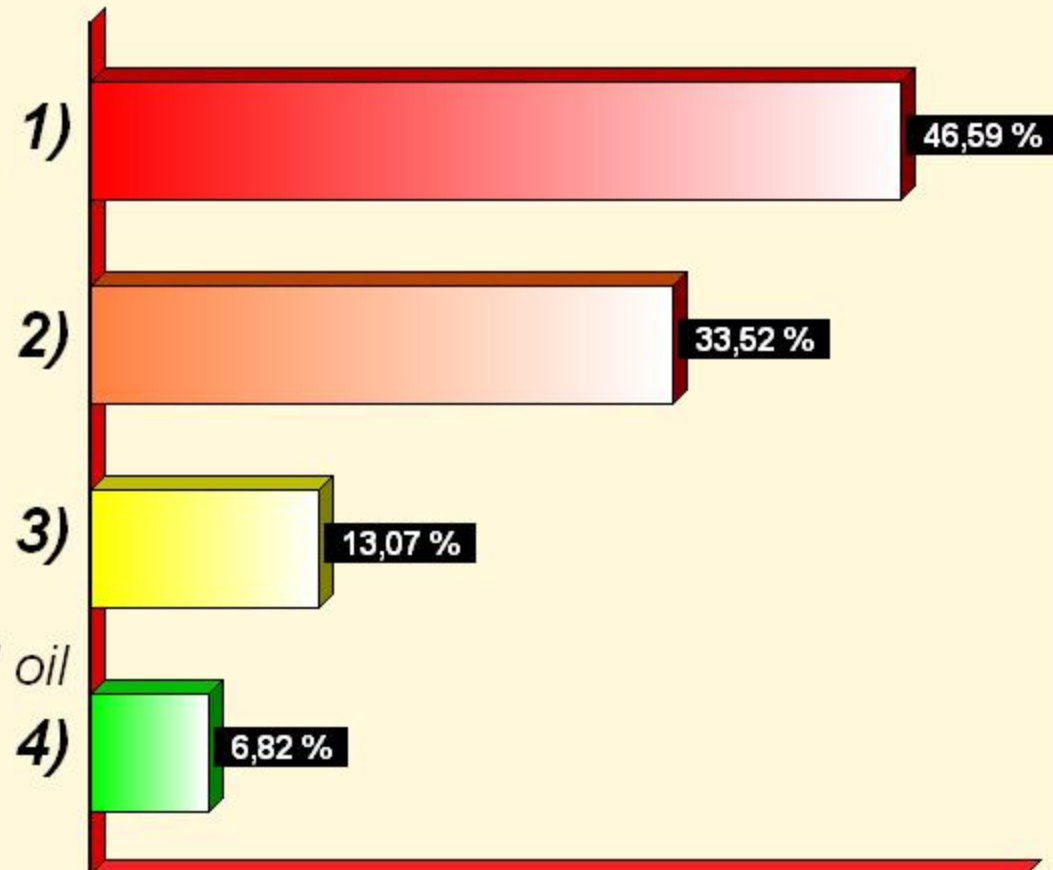
# Wie wichtig sind für Sie niedrigste Emissionen von Pelletsheizungen?

*How important are lowest emissions of pellet heating systems for you?*



- 1) Grundvoraussetzung für positive Marktentwicklung
- 2) ist eine Kosten-Nutzenabwägung
- 3) muss nur besser sein als Öl
- 4) ist am Marktbeginn weniger wichtig

- 1) is a basic requirement for a positive market development*
- 2) depends on cost-benefits considerations*
- 3) only needs to be "better" than fuel oil*
- 4) is less important in early market development stages*





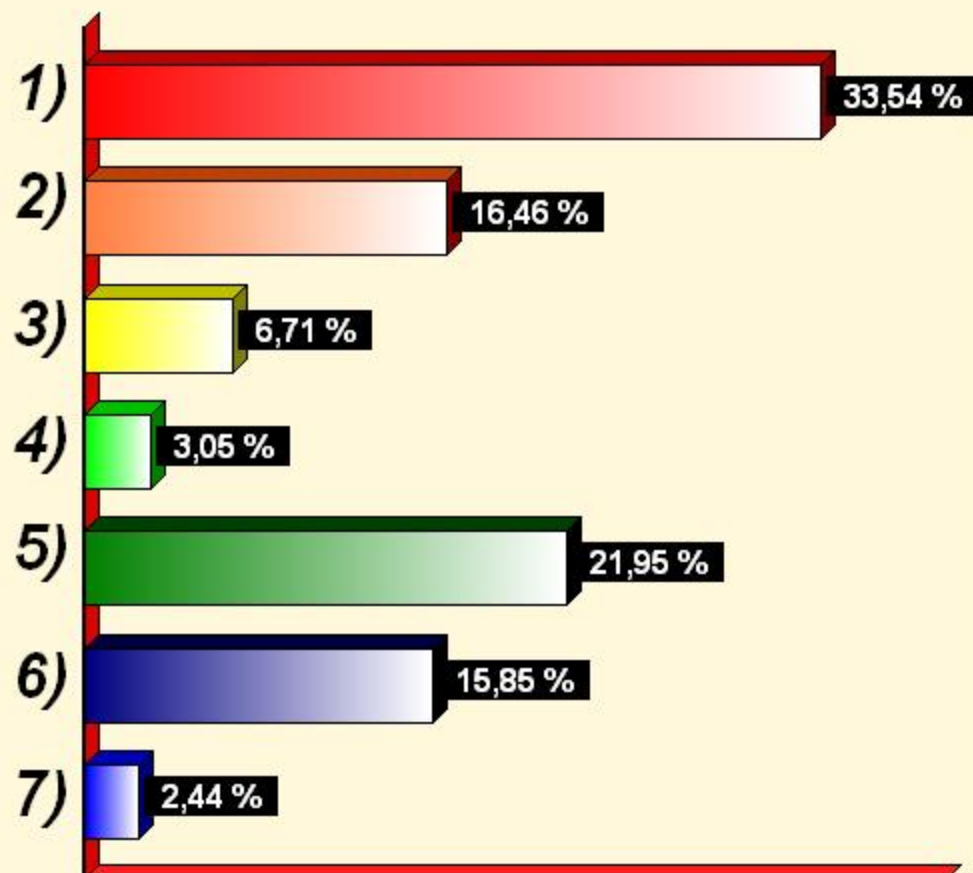
# Wo wird die Pelletsnachfrage in den kommenden Jahren am stärksten wachsen?



*Where will pellet demand see the strongest growth in the coming years?*

- 1) USA & Kanada
- 2) Frankreich, Italien, Spanien
- 3) Deutschland & Österreich
- 4) Skandinavien
- 5) GB/Irland, NL/Belgien
- 6) China
- 7) andere

- 1) *USA & Canada*
- 2) *France, Italy, Spain*
- 3) *Germany & Austria*
- 4) *Nordic countries*
- 5) *UK/Ireland, NL/Belgium*
- 6) *China*
- 7) *others*

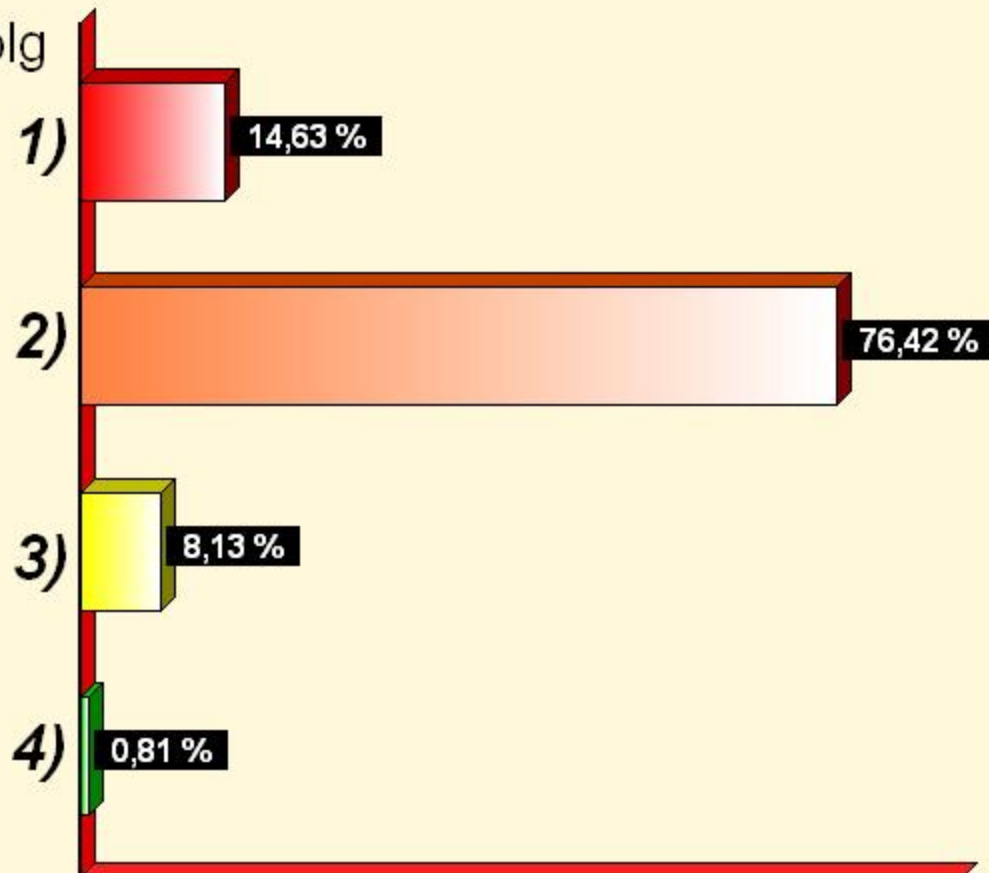


# Wie würden Sie Ihr eigenes Verhalten einschätzen?

*How do you see yourself?*



- 1) ich handle immer energie-effizient
- 2) ich bemühe mich mit wechselndem Erfolg
- 3) ich bin eher Energieverschwender/in
- 4) zuerst sollen andere handeln



- 1) *all my actions are very energy efficient*
- 2) *I try to save energy - with varying degree of success*
- 3) *I tend to waste energy*
- 4) *others should act first*

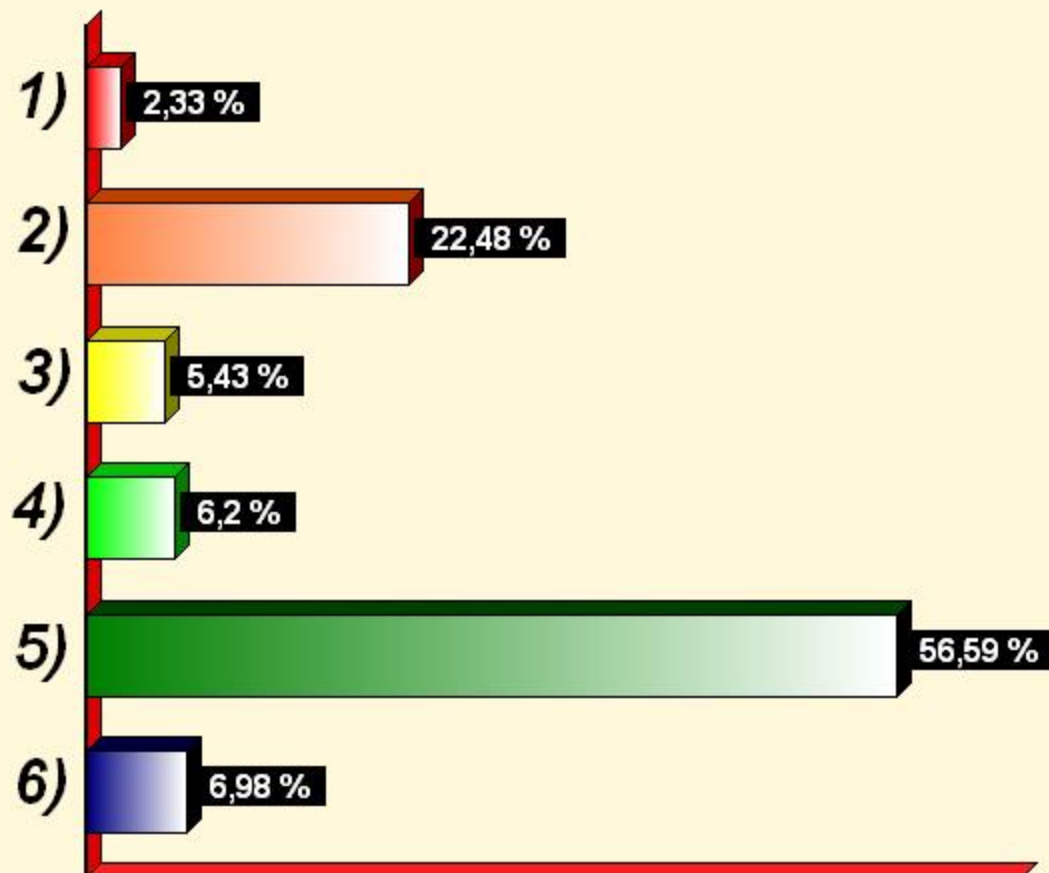
## Wo fallen die wichtigsten Entscheidungen hin zu mehr Gebäude-Modernisierungen?

*Where are the most important decisions taken for increased building renovation?*



- 1) hier im Saal
- 2) in "Brüssel"
- 3) in China & Indien
- 4) in den USA
- 5) bei jedem zuhause
- 6) niemand entscheidet

- 1) *here in this room*
- 2) *in "Brussels"*
- 3) *in China & India*
- 4) *in the USA*
- 5) *in everybody's home*
- 6) *no-one decides*





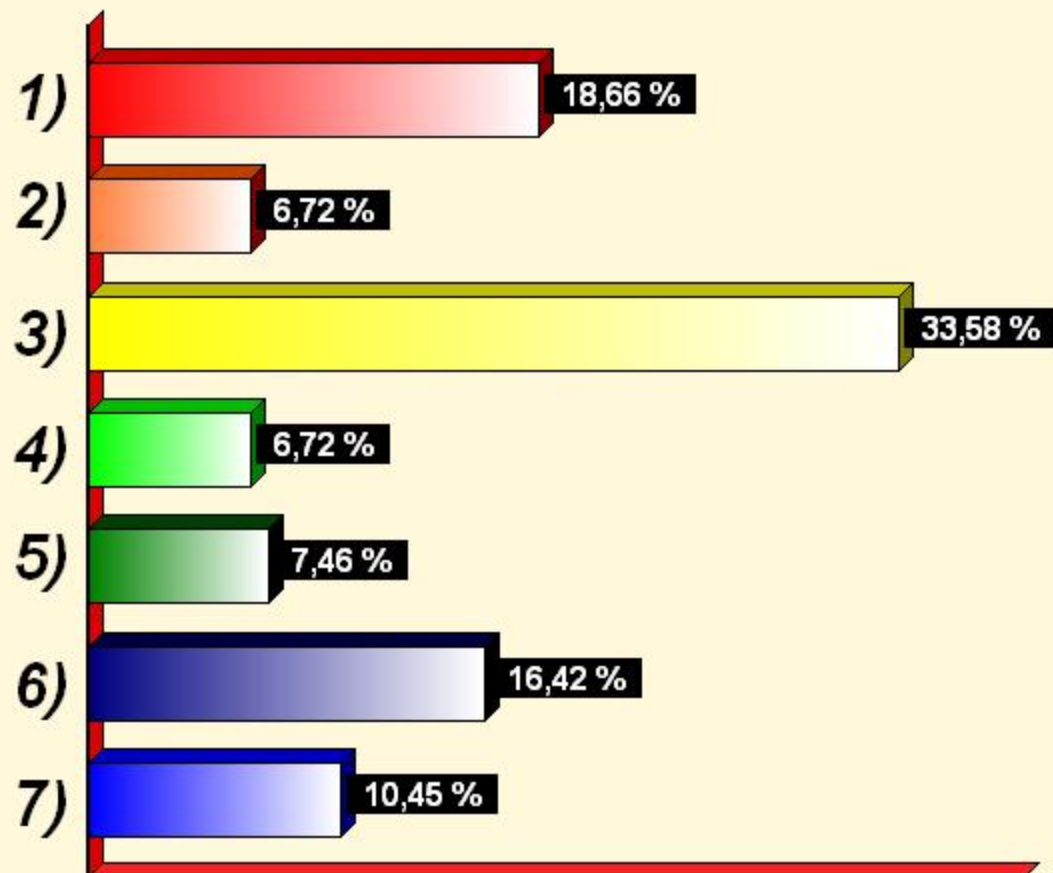
# Welche "Branche" hat bisher am meisten zur Gebäude-Energie-Effizienz beigetragen?

*Which "sector" has contributed most to the development of energy efficiency in buildings?*



- 1) Baubranche (inkl. Bau-Materialien)
- 2) Architekten
- 3) Energieberater/innen & -agenturen
- 4) Heizungsbranche
- 5) Wohnbauträger
- 6) Politik
- 7) keiner davon

- 1) *construction industry (incl. building materials)*
- 2) *architects*
- 3) *energy advisers & agencies*
- 4) *producers & installers of heating systems*
- 5) *(social) housing associations*
- 6) *politics*
- 7) *none of these*



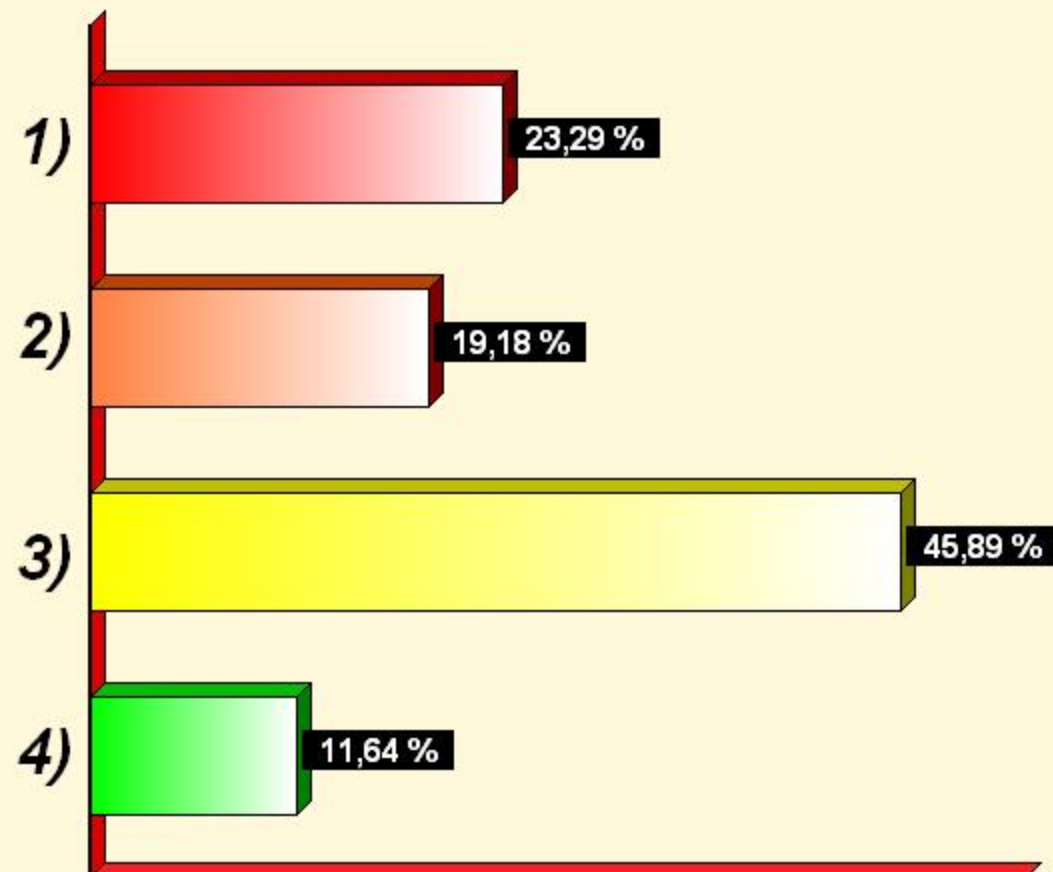
# Was motiviert Gebäude-Eigentümer am ehesten zur Gebäude-Modernisierung?

*Which instrument works best for motivating building owners for building renovation?*



- 1) Information & Bewusstseinsbildung
- 2) Gesetze
- 3) Förderungen
- 4) Steuern

- 1) *information & awareness raising*
- 2) *legislation*
- 3) *subsidies*
- 4) *taxes*





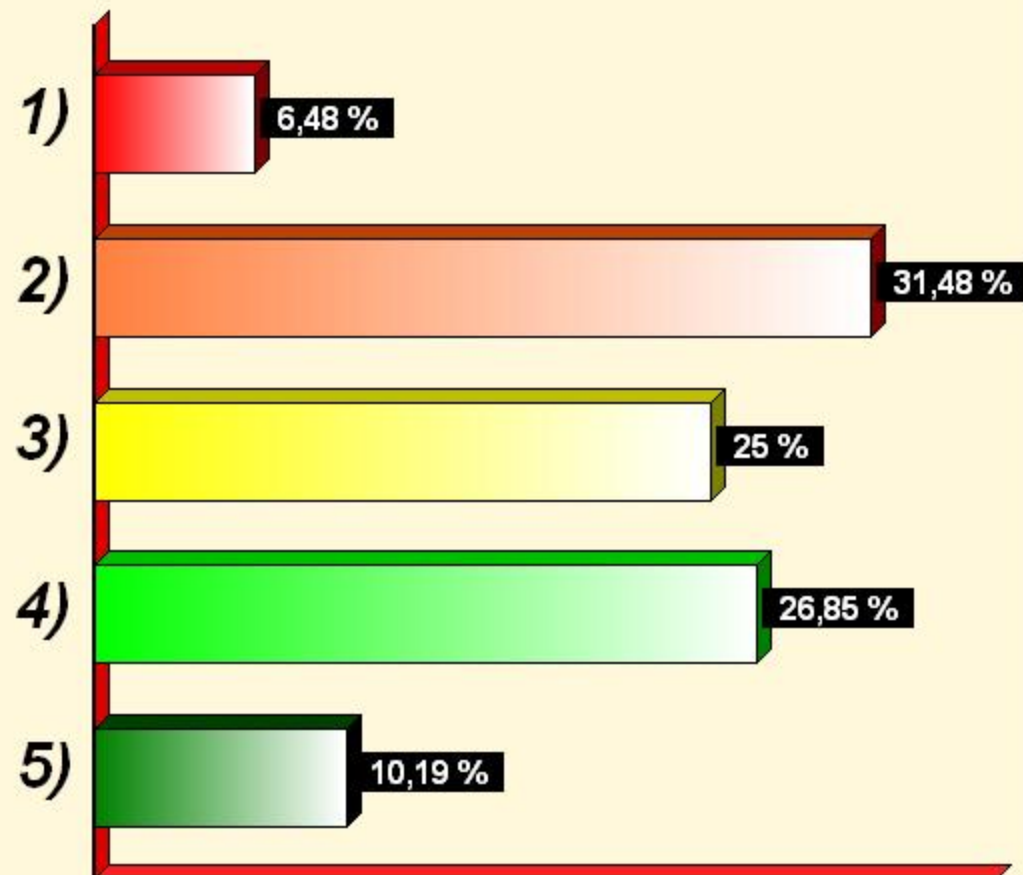
Welche der folgenden Innovationen halten Sie für die Gebäude-Modernisierung am vielversprechendsten?

*Which of the following innovations do you consider as the most promising for building renovation?*



- 1) innovative Fenstertechnologien
- 2) vorgefertigte Fassaden-Teile
- 3) neue Dämmstoffe
- 4) passive Kühlkonzepte
- 5) sonstiges

- 1) *innovative window technologies*
- 2) *pre-fabricated faced components*
- 3) *innovative insulation components*
- 4) *passive cooling concepts*
- 5) *others*





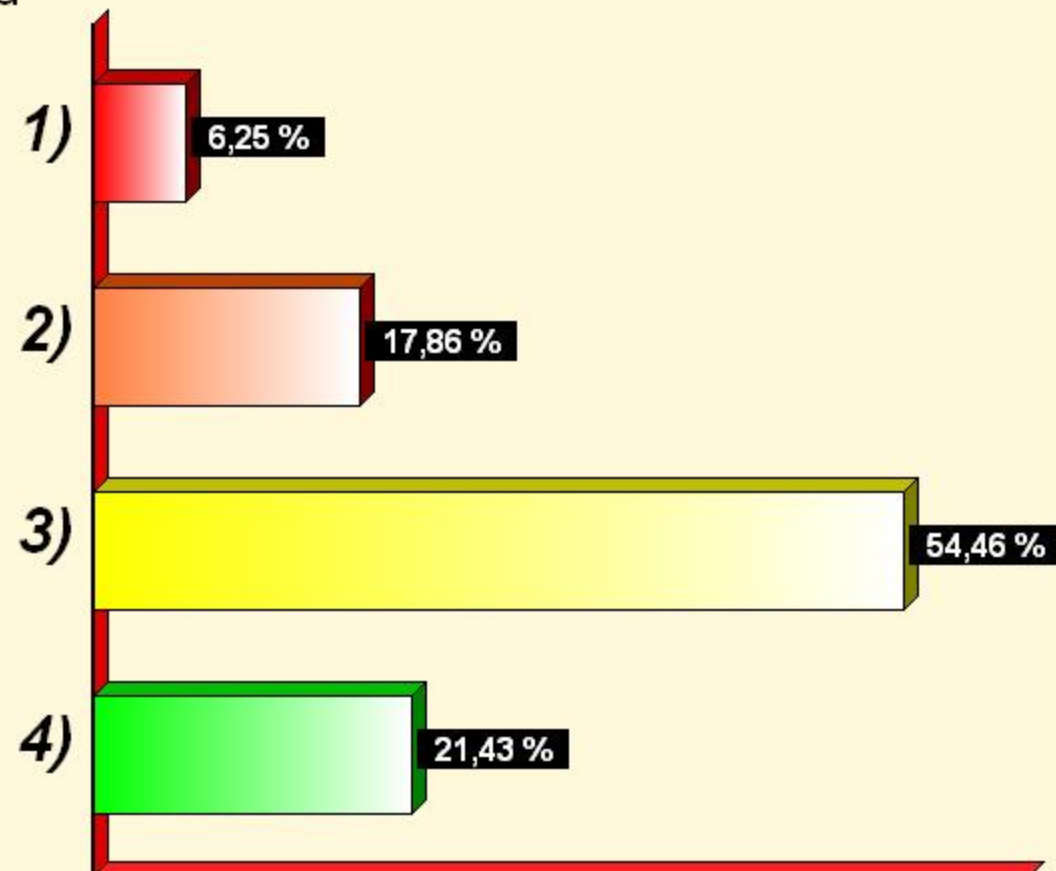
# Welche gesetzlichen Anforderungen sollten für Gebäudesanierungen gelten?



*Which energy requirements should be set for building renovation?*

- 1) keine Standards, Hauptsache es wird saniert
- 2) Halbierung Energiebedarf des Bestandes
- 3) Niedrigenergie-Standard
- 4) Passivhaus-Standard

- 1) *no energy requirements, any renovation counts*
- 2) *reducing existing energy demand by 50%*
- 3) *low energy standard*
- 4) *passive building standard*



# Wie kann die Finanzierung für Sanierungen mobilisiert werden?



## How can financing for renovation be mobilised?

- 1) Public-private partnerships
- 2) Sanierungspflicht für Gebäudeeigentümer
- 3) Contracting
- 4) neue zweckgebundene Steuer
- 5) sonstige

- 1) *public-private partnerships*
- 2) *legal requirement for "deep renovations" imposed in building owners*
- 3) *contracting*
- 4) *a new tax*
- 5) *other*

